

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 DAMASC 00184 101650Z
ACTION NEA-10

INFO OCT-01 AF-10 ISO-00 NEAE-00 PA-02 PRS-01 SSO-00
L-03 SS-15 NSCE-00 /042 W
-----106866 101702Z /43

O 101530Z JAN 78
FM AMEMBASSY DAMASCUS
TO USIA WASHDC IMMEDIATE
INFO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 6374
AMEMBASSY CAIRO IMMEDIATE
AMEMBASSY TEL AVIV IMMEDIATE
AMCONSUL JERUSALEM IMMEDIATE
AMEMBASSY ALGIERS IMMEDIATE
AMEMBASSY AMMAN IMMEDIATE
AMEMBASSY ABU DHABI IMMEDIATE
AMEMBASSY BEIRUT IMMEDIATE
AMEMBASSY DOHA IMMEDIATE
AMEMBASSY JIDDA IMMEDIATE
AMEMBASSY KHARTOUM IMMEDIATE
AMEMBASSY KUWAIT IMMEDIATE
AMEMBASSY MANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY MUSCAT IMMEDIATE
AMEMBASSY RABAT IMMEDIATE
AMEMBASSY SANA IMMEDIATE
AMEMBASSY TRIPOLI IMMEDIATE
AMEMBASSY TUNIS IMMEDIATE
AMEMBASSY BAHREIN IMMEDIATE
AMEMBASSY BAGHDAD IMMEDIATE

UNCLAS DAMASCUS 0184

FOR IOP/RM, INA, IPS

E. 11652: NA
SUBJECT: AWF JAN 9 NESA 2 TRANSLATION ERROR

1. WISH DRAW ATTENTION TRANSLATION ERROR AWF BRZEZINSKI
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 DAMASC 00184 101650Z

TEXT. PAGE 17 OF ENGLISH TEXT STATES "THERE SHOULD BE A
RETURN FROM TERRITORIES OCCUPIED IN '67" WHILE AWF VERSION
READS "THERE SHOULD BE A RETURN FROM THE TERRITORIES
OCCUPIED IN 67."

2. MORE GENERAL COMMENTS ON AWF TRANSLATION, GENERALLY
SATISFACTORY, SUBJECT OF SEPARATE MESSAGE.

WOZNIAK

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 10 jan 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 jan 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978DAMASC00184
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780014-1130
Format: TEL
From: DAMASCUS
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t19780182/aaaacraa.tel
Line Count: 63
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: fdad6de5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION NEA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 23 feb 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 3803090
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: AWF JAN 9 NESA 2 TRANSLATION ERROR
TAGS: OGEN
To: USIA
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/fdad6de5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014